




**ИРИНА
ДАНИЛКОВА**

ИСПАНСКИЙ ЗА ЧАШКОЙ КОФЕ

**УЧИ, КОГДА
УДОБНО ТЕБЕ**



 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО
Москва

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Как работать с разделами пособия	6
Советы по работе с пособием.	8
Испанский алфавит.	10
1. ¡Hola!/Познакомимся?	12
Правила чтения, настоящее время	
2. Familia/Семья.	22
Глагол «tener»	
3. Comida/Еда	34
Род и число, артикли	
4. Mi día/Мой день	48
Возвратные глаголы	
5. Restaurante/Ресторан	58
Настоящее время (неправильные глаголы)	
6. Transporte/Транспорт	70
Глагол «ir»	
7. En la ciudad/В городе	80
Глаголы «haber», «estar»	
8. Vacaciones/Отпуск	94
Будущее время	
9. Aficiones/Хобби.	106
Глагол «gustar»	
10. Emergencias/Чрезвычайные ситуации.	118
Прошедшее время	
Подведем итоги.	132
Заключение	133
Ответы	134

ВВЕДЕНИЕ

¡Hola, hola! Меня зовут Ирина, приятно познакомиться! Я очень рада, что ты выбрал это пособие для изучения испанского, ведь я не просто магистр испанской лингвистики, а еще и человек, безумно влюбленный в этот красивый музыкальный язык! Я создала это пособие, чтобы помочь тебе освоить базовые правила и слова испанского языка, а также влюбиться в него, как однажды влюбилась я.

Я старалась, чтобы это пособие стало для тебя настоящим путешествием в мир испанского языка. Темы построены так, что ты шаг за шагом «проживаешь» типичные ситуации на испанском: от знакомства и заказа еды до решения бытовых вопросов. Именно через эти ситуации ты сможешь освоить полезные слова и основные грамматические конструкции.

Для этого тебе не потребуется много времени: как только у тебя появится перерыв, наливай себе чашечку горячего чая или кофе, открывай это пособие, выбирай тему задания на 5, 10 или 15 минут и приступай к практике!

Но прежде чем мы начнем, мне хочется обратить твое внимание на одну важную мысль. Язык — это не просто список слов и не набор таблиц с правилами. Язык — это ключик, который открывает новый удивительный мир! А еще это средство, с помощью которого ты можешь решать самые разные ситуации.

Поэтому прежде чем начать учить язык, задай себе вопрос: «А что я хочу уметь делать на испанском?». Может, ты хочешь понять песни любимых исполнителей, посмотреть сериал в оригинале, отправиться в путешествие по Испании, Латинской Америке или просто добавить в жизнь ярких эмоций от нового хобби? Согласись, что мы учим язык не ради того, чтобы просто выучить грамматику и слова? Именно поэтому каждый раздел этого пособия — это не «грамматика ради грамматики», а реальная жизненная ситуация, которая поможет тебе однажды исполнить свою мечту, связанную с испанским языком.

Давай начинать наше путешествие в испанский язык!

КАК РАБОТАТЬ С РАЗДЕЛАМИ ПОСОБИЯ

Словарь. Каждый раздел начинается с изучения новой лексики по определенной теме. Например, в разделе Comida (Еда) ты познакомишься со словами, связанными с едой. Внимательно изучи новые слова и выражения, попробуй использовать их в предложениях. В каждом разделе есть аудио с произношением слов, чтобы слушать и повторять правильное произношение вместе с носителем.

Грамматика. После изучения лексики ты перейдешь к грамматическим правилам. Например, в теме Presente de Indicativo (Настоящее простое время) ты узнаешь, как строить предложения в настоящем времени. Обращай внимание на примеры и обязательно выполняй практические задания, чтобы закрепить материал, ведь теория без практики не поможет тебе выучить язык! Поэтому в каждом разделе тебя ждут упражнения, которые позволят применить новые знания на практике. Это могут быть задания на заполнение пропусков, составление предложений, написание текстов или ответов на вопросы. Не пропускай эти задания – они помогут тебе лучше понять и запомнить материал.

Чтение. В некоторых разделах ты найдешь тексты для чтения и задания на понимание прочитанного. Это поможет тебе развить навыки чтения и понимания испанского языка.

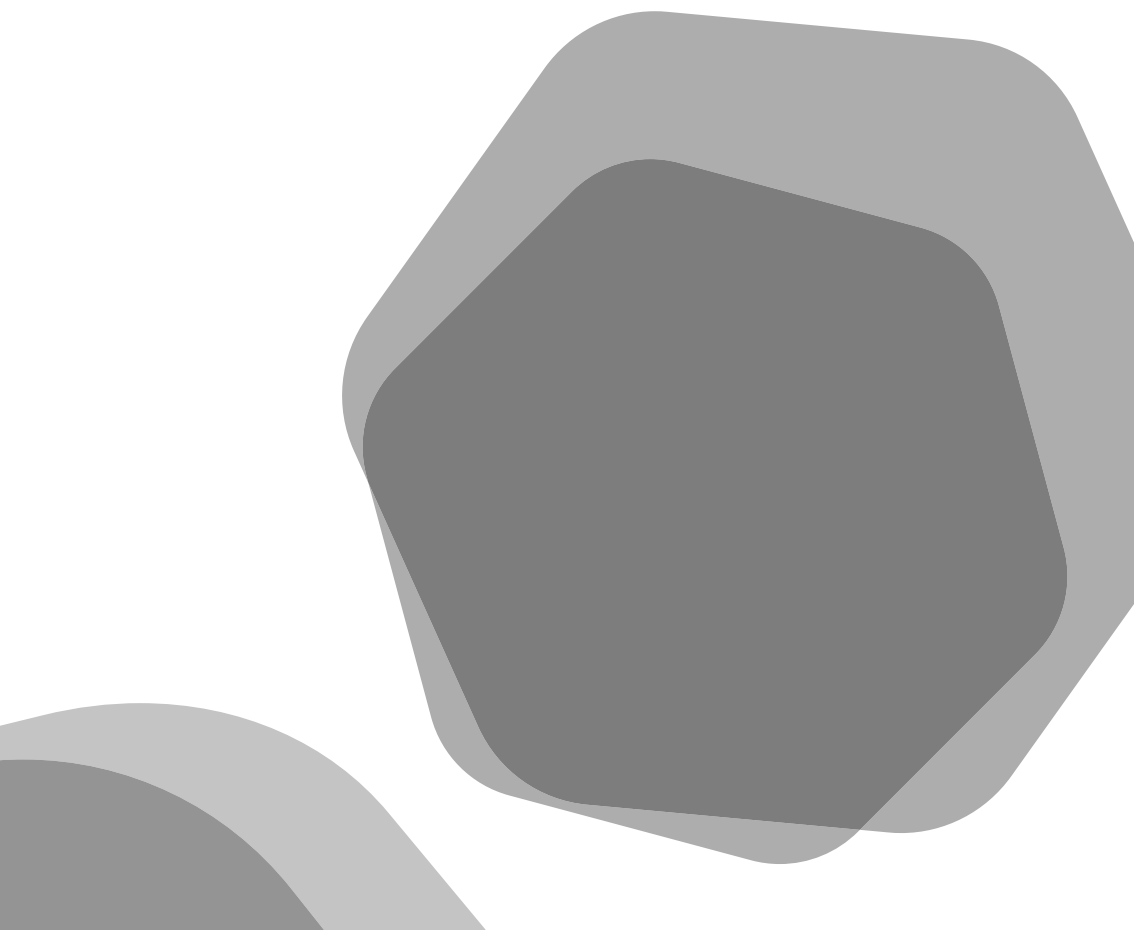
Говорение. В конце каждого раздела тебя ждет Tarea de hablar (Задание на говорение) – это блок с заданиями для развития устной речи. Попробуй ответить на вопросы устно и запиши свою речь на диктофон. Затем послушай себя, проведи самоанализ и оцени себя. Если есть возможность обсудить тему с друзьями или преподавателем, так будет еще эффективнее. Очень прошу, не пропускай этот блок, потому что (скажу тебе по секрету) это самая важная часть пособия! Язык по своей природе нужен для того, чтобы общаться, так что давай с самых первых уроков пробовать говорить на испанском. Даже если сначала ты сможешь

сказать всего одну-две простые фразы, это уже будет замечательный результат.

Культура. В конце каждого раздела ты найдешь небольшой блок с интересными фактами про культуру испаноговорящих стран. Уверена, что они сделают твоё изучение испанского ещё более интересным!

Ответы. В конце пособия ты найдешь ответы для самопроверки.

Слово **¡jo!** используется в пособии, чтобы привлечь твоё внимание или дать дополнительную информацию.



СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С ПОСОБИЕМ

1. Прежде чем приступить к занятиям, определись с целью: для чего тебе хочется выучить испанский язык? Цель – это не про «дойти до высокого уровня» и «выучить весь испанский». Цель – это то, что ты хочешь научиться делать на испанском или почувствовать в своей жизни благодаря ему. Твоя цель необязательно должна быть какой-то масштабной (вроде переезда или работы на испанском). Это может быть что-то простое, но ценное для тебя, а именно просмотр фильмов и сериалов, чтение книг, понимание любимых песен, привнесение в жизнь ярких эмоций. Почему важно определиться с целью? Потому что это – то самое «топливо», которое будет поддерживать твою мотивацию на пути изучения испанского языка.

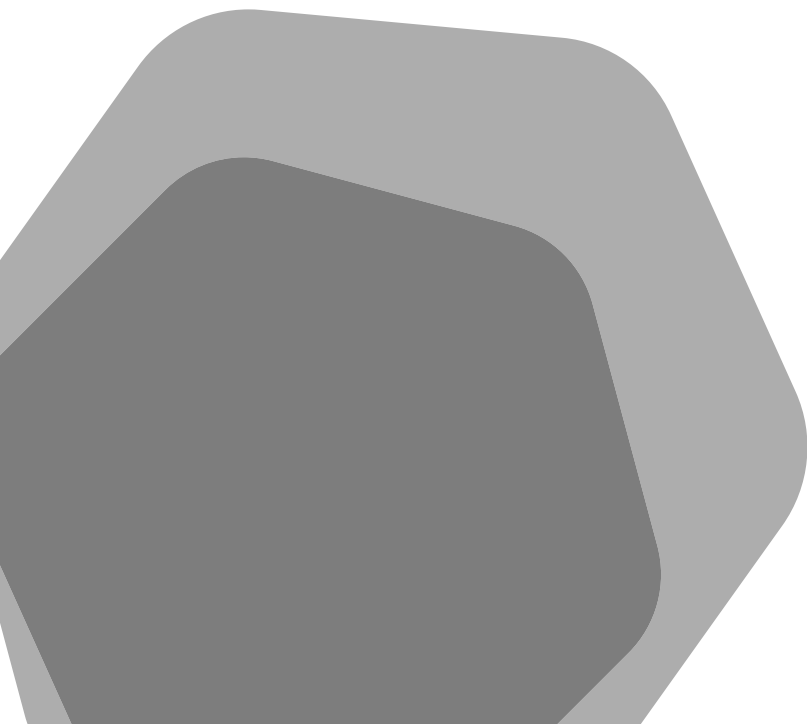
2. Учить языки – это всегда марафон, а не спринт, поэтому я рекомендую тебе заниматься по чуть-чуть, но регулярно. Тебе лучше практиковаться по 15–20 минут каждый день, чем 3 часа раз в неделю. Такой формат будет намного эффективнее, потому что так наш мозг проще запоминает новую информацию и быстрее строит новые нейронные связи.

3. Все разделы этого пособия выстроены в логичном порядке, чтобы у тебя была готовая система, как учить испанский язык. Важно не пропускать никакие разделы, особенно блок с заданиями на говорение Tarea de Hablar. По своему 10-летнему опыту преподавания я знаю, что ученики очень любят учить слова и раскрывать скобочки, но совсем не любят говорить и откладывают эти задания «до лучших времен», когда выучат побольше правил и слов. Ни в коем случае не повторяй эту ошибку! Нельзя научиться бегать, если сначала ты не научишься ходить, а до этого – ползать. В языке работает точно так же, т.е. ты не сможешь строить красивые длинные сложные предложения на испанском, если сначала не начнешь говорить простые короткие фразы.

4. Не забывай повторять пройденный материал. Ты можешь добавлять новые слова в любое онлайн-приложение для тренировки и запоминания слов (или сделать бумажные карточки), чтобы практиковать их в свободное время. Помни, что регулярное повторение – твой ключ к легкому запоминанию! Поверь, тебе не нужна суперпамять, что выучить испанский, тебе нужна лишь регулярная практика.

5. Ну и самое главное: получай удовольствие от процесса! Испанский – такой красивый, такой музыкальный, такой эмоциональный язык! Выключай режим перфекциониста и синдром отличника, перестань фокусироваться на своих ошибках, включай на фоне испанские песни, наливай кофе (или бокальчик испанского вина!), открывай раздел этого пособия и просто получай удовольствие от самого процесса изучения языка!

Удачи! Я уверена, что у тебя все получится!



ИСПАНСКИЙ АЛФАВИТ

Буква	Произношение	Пример
A	[a/a]	amigo (друг)
B	[be/бэ]	bebé (малыш)
C	[ce/сэ]	casa (дом)
D	[de/дэ]	día (день)
E	[e/э]	escuela (школа)
F	[efe/эфэ]	familia (семья)
G	[ge/хэ]	gato (кот)
H	[hache/ачэ]	hola (привет)
I	[i/и]	iglesia (церковь)
J	[jota/хота]	jamón (хамон)
K	[ka/ка]	kiwi (киви)
L	[ele/эле]	libro (книга)
M	[eme/эме]	madre (мама)
N	[ene/эне]	niño (ребёнок)
Ñ	[eñe/энье]	España (Испания)
O	[o/o]	oso (медведь)
P	[pe/пэ]	pan (хлеб)
Q	[cu/ку]	queso (сыр)
R	[erre/эppэ]	rojo (красный)
S	[ese/эсэ]	sol (солнце)
T	[te/тэ]	tiempo (время)

Буква	Произношение	Пример
U	[u/у]	uno (один)
V	[uve/убэ]	vino (вино)
W	[uve doble/ убэ добле]	wifi (вайфай)
X	[equis/экиc]	taxi (такси)
Y	[i griega/ и гриега]	yo (я)
Z	[zeta/сэта]	zapato (обувь)



Раздел 1. ¡NO! / ПОЗНАКОМИМЯ?

¡ojo!

В некоторых словах даны сразу 2 формы: мужского (на -o) и женского рода (на -a).



el contable – бухгалтер

el cocinero/la cocinera – повар (м. р./ж. р.)

el empleado/la empleada de oficina –
офисный сотрудник (м. р./ж. р.)

el/la estudiante – студент/студентка

el funcionario/la funcionaria – госслужащий/госслужащая

el/la gerente – менеджер/управляющий (м. р./ж. р.)

el informático/la informática – ИТ-специалист/программист (м. р./ж. р.)

el médico/la médica – врач (м. р./ж. р.)

el profesor/la profesora – преподаватель/преподавательница

el/la dependiente – продавец (м. р./ж. р.)

escuchar – слушать

estudiar – учиться

hablar – говорить

leer – читать

trabajar – работать

viajar – путешествовать

vivir – жить

 5 MINUTOS

VOCABULARIO/СЛОВА

Упражнение 1. Чем занимаются эти люди? Напиши их профессии.



1. _____



2. _____



3. _____



4. _____



5. _____

Упражнение 2. Соедини слово и перевод.

- 1. Leer
- 2. Viajar
- 3. Trabajar
- 4. Vivir
- 5. Estudiar
- 6. Hablar
- 7. Escuchar

- A. Слушать
- B. Жить
- C. Говорить
- D. Работать
- E. Читать
- F. Путешествовать
- G. Учиться



10 MINUTOS

PRONUNCIACIÓN/ПРОИЗНОШЕНИЕ

Краткие правила чтения испанского языка:

1. Испанские звуки очень похожи на русские, но не равны им, поэтому важно не читать испанские слова русскими звуками.
2. В испанском все читается так, как пишется. Никакой сложной транскрипции, как в английском.
3. Если есть графическое ударение (tilde, черточка над буквой), то ударение ставим на этот слог (jamón [хамОн]).
4. Буква o всегда читается как [o]: никаких [карона] в испанском не может быть, только [корона].

Упражнение 1. Изучи базовые правила чтения и прочитай слова в примерах.

1. Буква h никогда не читается: hablar, hola, alcohol.

2. Буква j дает звук, похожий на русский [х]: hijo, trabajar, ajo.

3. Буква c читается по-разному, в зависимости от сочетания: se [сэ], sí [си]; ca [ка], co [ко], cu [ку]: casa, cena, cocinero.

4. Буква g читается по-разному, в зависимости от сочетания: ge [хэ], gi [хи]; ga [га], go [го], gu [гу]: gato, goma, gerente.

5. Буква ñ дает звук, похожий на русский [нь]: España, español, niña.

6. Буква z читается как межзубный звук [θ], похожий на английский в слове "thanks": zumo, zapatos, azul.

